



# ASIAMEDIA

Seminario de Corresponsales  
Españoles en Asia

Barcelona, 20 de diciembre de 2018

Organizado por:



CASA ASIA

Con la colaboración de:



Col·legi  
de Periodistes  
de Catalunya





# AsiaMedia

Seminario de Corresponsales Españoles en Asia

## Documento de conclusiones - AsiaMedia

El pasado 20 de diciembre, la sede de Casa Asia en Barcelona acogió el seminario AsiaMedia, que contó con la participación de los corresponsales y ex corresponsales de los medios de comunicación españoles que desarrollan o han desarrollado su labor en Asia.

Este foro tenía por objetivo analizar el tratamiento informativo que se da en los medios de comunicación en España sobre el continente asiático, además de abordar los retos que afronta el corresponsal en un mundo global, y ofrecer unas pautas a todos aquellos periodistas que deseen trabajar en Asia.

El seminario partía de la constatación de dos premisas: 1) La región de Asia y el Pacífico concentra hoy en día la mayor parte de la población y del comercio mundial, y es el principal escenario internacional en el que se dirimen a diario conflictos y desafíos a escala global, y 2) Los Corresponsales de los Medios de Comunicación en Asia son testigos directos de esta realidad, ya que trabajan sobre el terreno, informan desde el lugar de los hechos y entrevistan a sus protagonistas.

Los profesionales que participaron en AsiaMedia fueron: Macarena Vidal (El País), Isidre Ambrós (La Vanguardia), Sara Romero (Antena 3), Vicenç Sanclemente (RTVE), Lluís Miquel Hurtado (El Mundo), Maribel Izcue (Revista 5W), Mavi Doñate (TVE), Pablo M. Díez (ABC), Sergi Vicente (Betevé), Jordi Joan Baños (La Vanguardia), Adrián Focillas (El Periódico de Catalunya), Alfonso Bauluz (EFE) y Ana Salvá (periodista freelance).

El seminario, organizado por Casa Asia con la colaboración del Col·legi de Periodistes de Catalunya, la Agencia EFE y la UAB, iba dirigido a estudiantes de Periodismo, de Asia y de Relaciones Internacionales, periodistas con interés en los temas internacionales, así como a aquellos profesionales interesados por la región Asia-Pacífico.

La inauguración de AsiaMedia estuvo a cargo del director general de Casa Asia, David Navarro, del vicedecano del Col·legi de Periodistes de Catalunya, Joan M. Morros, del delegado de la Agencia Efe en Catalunya, Leandro Lamor y del coordinador del Programa de Estudios de Asia Oriental de la UAB, Blai Guarné.



# AsiaMedia

Seminario de Corresponsales Españoles en Asia

## Resumen de los debates que se suscitaron en las dos mesas del seminario

### ¿Qué tiene cabida en los medios españoles sobre Asia?

- ✓ La actualidad manda. Los medios de comunicación están muy pendientes de lo que se publica en el resto de medios internacionales, y del *breaking news*.
- ✓ China por su condición de potencia mundial acapara el interés mediático en los últimos años. Al resto de países asiáticos no se les presta la misma atención.
- ✓ Los tópicos, sucesos y estereotipos siguen teniendo cabida. Las malas noticias son más noticia que las buenas; además hay una visión eurocentrista de Asia por parte de la prensa occidental.
- ✓ La prensa española recoge más información de lo que acontece en Asia que los medios asiáticos de España y Europa, que informan, sobre todo, de Alemania, Francia y el Reino Unido.
- ✓ España cuenta con una excelente generación de periodistas en Asia pero, salvo excepciones, los medios de comunicación no dan salida a sus temas propios.

### La irrupción de las nuevas tecnologías, las redes sociales y las *fake news*

- ✓ Internet ha irrumpido como un tsunami en el periodismo clásico; ha dado rapidez pero no ha favorecido al periodismo.
- ✓ Las redes sociales son una herramienta de doble filo. Hay acceso infinito a informaciones, aunque para el corresponsal estar sobre el terreno es crucial.
- ✓ En Twitter se intenta confundir al periodista para que éste seleccione determinadas informaciones. Hay que dominar el ecosistema digital asiático.
- ✓ Las *fake news* se combaten con transparencia, sobre todo por parte de algunos gobiernos, que deberían permitir que se verificaran las noticias que difunden.
- ✓ En la era de internet y de las redes sociales es fundamental el rigor, la deontología profesional y la propia mirada del corresponsal.



# AsiaMedia

## Seminario de Corresponsales Españoles en Asia

### El papel del corresponsal en un mundo global

- ✓ El corresponsal es una persona que tiene que adaptarse con respeto al país que le acoge, que intenta aprender y desaprender al mismo tiempo, y explicar la realidad del país.
- ✓ Tener fuentes propias es lo que diferencia a los corresponsales, y el asistente, el fixer, es una figura imprescindible para su trabajo diario en Asia.
- ✓ El corresponsal debe atesorar un conocimiento general de Asia y contextualizar las piezas informativas, además de contrastar la información y averiguar si ésta es veraz.
- ✓ Los medios no invierten lo mismo que antes de la crisis. A pesar de esta precarización, actualmente hay más oportunidades para trabajar de periodista en Asia y llegar a ser corresponsal.
- ✓ Las nuevas generaciones tienen que ser multimedia/transmedia: sacar buenas fotos, retransmitir por las redes sociales, editar vídeos, redactar una crónica, hacer entrevistas, publicar podcasts...
- ✓ Vivimos un momento de profunda transformación en todo el sector y el medio tiene que preguntarse si necesita un corresponsal, y donde pone el foco.

### ¿Cómo nos diferenciamos? ¿Y cómo convencemos al editor?

- ✓ El punto de vista del corresponsal da valor a la crónica. No sirve de nada una crónica si el periodista que vive en Asia no ha volcado sus años de experiencia e incluso su opinión.
- ✓ Un corresponsal que vive en Asia tiene que convencer al editor sobre un determinado enfoque, que no siempre es coincidente con el de los grandes medios occidentales.
- ✓ El tema que se propone al editor tiene que ser breve, escueto, conciso y con un titular rompedor. Es clave añadir alguna cita, personajes en la narración, que tenga conexión con España, y que se establezca algún paralelismo con el lector.
- ✓ Asia no es solo China, y hay países con economías de mucho peso. La responsabilidad del corresponsal es saber transmitir la importancia que tiene actualmente Asia en el mundo.
- ✓ El corresponsal tiene que convencer al medio de que el trabajo que hace es importante y, sobre todo, de que le va a interesar a la gente.



# AsiaMedia

## Seminario de Corresponsales Españoles en Asia

### Inmediatez actual versus calidad literaria

- ✓ Las agencias son las que tienen que actuar con rapidez, mientras que el papel del corresponsal de medios escritos es ofrecer una calidad periodística y literaria a la crónica, añadiendo su enfoque y experiencia.
- ✓ Un corresponsal solo tiene sentido si manda crónicas, y la crónica solo tiene sentido si hay una voluntad de estilo.
- ✓ La urgencia o el rendimiento económico que a veces exige el medio va en detrimento de la calidad y del buen periodismo.
- ✓ Cabe diferenciar si se trata de una crónica/pieza para prensa, radio o televisión. En televisión no entra todo, el tiempo es limitado y se depende de la imagen.

### ¿Por qué Asia?

- ✓ Asia, que concentra la mayor parte de la población y del comercio mundial, permite cubrir una gran variedad de temas y de países y, además, engancha.
- ✓ En Asia se necesitan corresponsalías por su magnitud y relevancia, por la falta de conocimiento y por la necesidad de comprender.
- ✓ Tanto India como China son países en que el futuro cotiza al alza, países optimistas y convencidos de que los hijos tendrán un futuro mejor que el de sus padres, que contrasta con el baño de pesimismo que se vive en Occidente.
- ✓ Para hacer periodismo, además de profesionalidad, hay que sentir pasión por este trabajo, y en Asia la energía y mentalidad positiva se viven a diario y se contagia.
- ✓ Se puede seguir haciendo periodismo en Asia, y fuera de los medios también hay oportunidades como becas de investigación o programas de intercambio, y campañas de crowdfunding para proyectos periodísticos.



# AsiaMedia

Seminario de Corresponsales Españoles en Asia

## Decálogo de conclusiones

- ① **Asia es más que China**, aunque su peso e influencia en el mundo es cada vez mayor.
- ② **China acapara la atención mediática** en los últimos años; el resto de Asia no se le presta la misma atención, aunque hay muchas historias que contar.
- ③ **La actualidad manda**. El *breaking news* se impone a la crónica o el reportaje.
- ④ **Los corresponsales hacen periodismo sobre el terreno**. Lo importante es estar en el lugar de los hechos, especialmente en países donde no hay libertad de prensa.
- ⑤ **Los tópicos, sucesos y estereotipos**, siguen “vendiendo” mucho, y la **concepción etnocentrista** que tienen los medios europeos sobre Asia también influye.
- ⑥ **Las fake news se combaten con transparencia**, sobre todo las que difunden determinados gobiernos y fuentes interesadas.
- ⑦ Lo que diferencia a los corresponsales es **tener fuentes propias**.
- ⑧ **Las redes sociales son una gran herramienta de doble filo**. Hay que poder verificar y contrastar las informaciones.
- ⑨ En una crónica o pieza informativa es importante contar con un **titular rompedor, añadir alguna cita o testimonio, que tenga conexión con España, y que el lector se pueda sentir identificado**.
- ⑩ Es clave el **rigor, la deontología profesional y la propia mirada del corresponsal**.



# AsiaMedia

Seminario de Corresponsales Españoles en Asia

## Selección de tuits publicados en el seminario con el hashtag #AsiaMedia

Sara Romero (@sararomeroe): "Hay un foco principal que es China, por su condición de potencia, pero también interesa Corea y también influye lo que interesa al espectador" #AsiaMedia

Vicenç Sanclemente (@VSanclmnt): "Al principio la corresponsalía de China estaba llena de estereotipos y de concepción eurocentrista. Se partía de gran desconocimiento de las redacciones centrales de lo que era Asia y de lo que era China" #AsiaMedia

Sara Romero (@sararomeroe): "Asia no es tan "Breaking news" como otras zonas del mundo, en China teníamos nuestros tiempos para producir buenos reportajes, el problema es más bien la competencia y las fakenews que hay por ejemplo en Weibo" #AsiaMedia

Isidre Ambrós (@iambros): "No hay que olvidar el contexto informativo, a veces tienes un temazo pero hay 8 noticias más y no sale, y otras tienes un tema menor pero como no hay otras informaciones tiene cabida en el medio" #AsiaMedia

Macarena Vidal (@Macchinetta): "Sobre Corea del Norte circula muchísima desinformación. Es un país más normal de lo que cuentan los estereotipos. Por ello es fundamental estar en los sitios y comprobarlo para poder contarlo" #AsiaMedia

.@lImhurtado: "Las redes sociales son una gran herramienta de doble filo: estar en el terreno es crucial, hay que verificar, y nos obligan a tener un conocimiento de todo. Ahora más que nunca necesitamos dominar el caballo porque están intentando que se desboque #AsiaMedia #RRSS

.@lImhurtado: "En Irán #Twitter está cerrado desde 2009, pero los miembros del gobierno tienen Twitter. En Twitter la realidad es que se utiliza y está lleno de medias verdades, se satura a la gente de inputs informativos y #fakenews: así se crea una censura en la no censura" #AsiaMedia

Vicenç Sanclemente (@VSanclmnt): "¿Qué nos diferencia como corresponsales? Tener fuentes propias. Saber cómo guardar un tema y venderlo justo en el momento oportuno" #AsiaMedia

Pablo M. Díez (@PabloDiez\_ABC): "Las nuevas generaciones de periodistas deben ser multimedia, la parte mala de la profesión es que se ha precarizado y la parte buena es que hay más oportunidades para trabajar como freelance" #AsiaMedia

Sergi Vicente (@sergivicente): "El medio tiene que hacer la reflexión de en qué guerra está: en la del clic y el volumen o bien en la guerra de la atención, de la notoriedad y del prestigio" #AsiaMedia



# AsiaMedia

## Seminario de Corresponsales Españoles en Asia

Adrián Foncillas: "Antes tenías 7 o 8 horas para enviar una crónica, ahora apenas tienes 20 minutos, es un problema elemental para la calidad literaria de los textos, que ha caído en picado" #AsiaMedia

Jordi Joan Baños (@jojo\_tutu): "Un corresponsal solo tiene sentido si manda crónicas. La forma de pelear es precisamente ofreciendo una calidad literaria que las agencias no pueden ofrecer: un plus de estilo y un plus de reflexión" #AsiaMedia

Mavi Doñate (@mavidonate): "En China estamos en un país fascinante, en constante movimiento. Todo se queda viejo de un día para otro. Para saber de China hay que vivir en China" #AsiaMedia

Jordi Joan Baños (@jojo\_tutu): "La gente ya no está dispuesta a leer una noticia con el lenguaje de agencia, sin punto de vista personal, ni datos propios. La gente está dispuesta a pagar por el valor del texto #AsiaMedia

Sergi Vicente (@sergivicente) reivindica la figura del asistente o fixer, imprescindible por la barrera idiomática y para encontrar buenas historias #AsiaMedia

Adrián Foncillas: "Como corresponsal, la ventaja de trabajar sobre #China y no sobre Estados Unidos o Europa es que normalmente nosotros podemos dictar nuestra propia agenda, debido a la ignorancia relativa que aún hay" #AsiaMedia

Pablo M. Díez (@PabloDiez\_ABC): "A pesar de las perspectivas tan negras para la profesión, hoy es cuando hay más posibilidades para ejercer de periodista y llegar a corresponsal en Asia" #AsiaMedia

Jordi Joan Baños (@jojo\_tutu): "India y China tienen en común que son países en el que el futuro cotiza al alza, son optimistas y saben que sus hijos van a vivir mejor que los padres" #AsiaMedia

Ana Salvá (@ana\_salva): "Contar Asia es posible fuera de los medios de comunicación" #AsiaMedia

En #AsiaMedia preguntamos a los corresponsales cuál es la noticia asiática destacada del año:

- ➡ Irán cumple el pacto nuclear
- ➡ Proceso de cambio y cumbres de Corea
- ➡ Eliminación temporal al mandato de Xi Jinping
- ➡ Instauración del sistema de crédito social de China





# AsiaMedia

Seminario de Corresponsales Españoles en Asia

## Ponentes >



Macarena Vidal



Isidre Ambrós



Sara Romero



Vicenç Sanclemente



Lluís Miquel Hurtado



Maribel Izcue



Mavi Doñate



Pablo M. Díez



Sergi Vicente



Jordi Joan Baños



Adrián Foncillas



Alfonso Bauluz



Ana Salvá

Organizado por:



CASA ASIA

Con la colaboración de:



Col·legi  
de Periodistes  
de Catalunya

